YP-Z3

مشغّل MP3

دليل المستخدم

تخيّل الإمكانيات

شكرا لكم على شراء هذا المنتوج لشركة سامسونج.
للاستمتاع بأفضل خدمة، يرجى تسجيل منتوجتك في

www.samsung.com/register

SAMSUNG

استخدام هذا الدليل

- يمكن أن تختلف بعض العمليات في مشغل MP3 الخاص بك عن تلك العمليات الموضحة في هذا الدليل بناءً على إصدار البرنامج الثابت المثبت لديك. قد تتغير بعض المحتويات دون إشعار سابق.
- قد يختلف شكل مشغّل MP3 والشاشة عن الرسوم في هذا الدليل.
- يعتمد دليل المستخدم هذا على نظام تشغيل Windows XP. يمكن أن تختلف عمليات مشغل MP3 الخاص بك عن تلك العمليات الموضحة في هذا الدليل بناءً على إصدار نظام التشغيل المثبت على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- مصادر الصوت، وخلفيات الشاشة، والصور المتاحة في هذا المنتج مرخصة للاستخدام المحدد بين شركة Samsung والملاك الخاصين بهذه المواد. ويعد استخراج واستخدام هذه المواد للاستخدام التجاري أو الأغراض الأخرى تعديًا على قوانين حقوق الطبع و النشر. لا تعتبر شركة Samsung مسئولة عن هذا التعدي الناجم عن المستخدم.
- لمشاهدة تحري الخلل وإصلاحه، انظر "تحري الخلل وإصلاحه"

الايقونات المستخدمة في هذا الدليل

الايقون	الوصف
ملاحظة	الملاحظات، الإلماع المفيد للاستخدام، أو المعلومات الإضافية
تنبيه	التحذيرات والتنبيهات من أجل السلامة
< >	أسماء القائمة أو النص على الشاشة : على سبيل المثال : <Yes>

حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © لعام 2011 لشركة Samsung Electronics
دليل المستخدم هذا محمي بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر الدولية.
لا يجوز إعادة إنتاج دليل المستخدم هذا، أو توزيعه، أو ترجمته، أو بثه، بأي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة، سواء إلكترونية أو آلية، بما في ذلك النسخ الضوئي، أو التسجيل، أو التخزين، في أي نظام تخزين واستعادة معلومات، دون الحصول على إذن مكتوب مسبق من شركة Samsung Electronics.

العلامات التجارية

تعد SAMSUNG و SAMSUNG علامات تجارية مسجلة لشركة Samsung Electronics.

معلومات السلامة

يشرح هذا الدليل كيفية استخدام مشغّل MP3 الجديد الخاص بك بشكل صحيح. اقرأ هذا الدليل بالعناية من أجل تجنب ضرر المشغّل وخسارتك. انتبه خاصة لتبع التحذيرات المهمة التالية.

تنبيه

المواقف التي يمكن أن تؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة لنفسك أو الآخرين

- لا تستخدم المنتج أثناء العواصف الرعدية. يمكن أن تؤدي العواصف الرعدية إلى تعطيل المشغل عن العمل ويمكن أن تزيد من مخاطر الصدمات الكهربية.

- عند استخدام سماعة الأذن أو سماعة الرأس لمدة طويلة، قد يسبب ذلك الضرر الخطير لقدرة السمع.
إذا كنت تتعرض لصوت أعلى من 85 ديسيبل لفترة طويلة، فسوف يؤثر ذلك سلبًا على حاسة السمع لديك. فكلما زاد الصوت، زادت حدة تضرر الصوت لديك. لاحظ أن مستوى صوت الحوار العادي يكون بين 50 إلى 60 ديسيبل وأن الضوضاء في الطريق تكون حوالي 80 ديسيبل.
ننصحكم بشدة على ضبط مستوى الصوت على أقل مستوى ممكن. والمستوى المتوسط يكون غالبًا أقل من 2/3 من مستوى الحد الأقصى.
- اذا شعرت بالرنين في الأذن (الآذان)، اخفض مستوى الصوت أو أوقفت استعمال سماعة الأذن أو سماعة الرأس.
- يمكن أن يؤدي التعرض للأصوات المرتفعة أثناء السير أو القيادة إلى تشتيت تنبيهك والتسبب في وقوع حوادث.

- لا تستخدم سماعات الأذن أثناء قيادة الدراجة أو السيارة أو الدراجة البخارية أو أثناء السير أو العدو الخفيف على الطريق أو على ممرات المشاة. فقد يتسبب استخدام سماعة الأذن في عدم سماع الأصوات المحيطة بك بسبب المرور وبالتالي يمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث حوادث خطيرة. كما أن استخدام سماعات الأذن أثناء القيادة أمر محظور في بعض المناطق.

- استخدم الملحقات المزودة أو المصدقة من قبل شركة سامسونج.

- أثناء تعليق المنتج حول الرقبة، لا تضغط على حزام الرقبة.
للحيلولة دون حدوث خطر الاختناق عن غير قصد، قم بالإبقاء على حزام الرقبة بعيدًا عن الأطفال أو الكبار أو أولئك غير القادرين على العناية بأنفسهم.

- توقف عن استخدام المشغل واتصل بمركز خدمة شركة Samsung عند اكتشاف دخان أو روائح أو ضوضاء غير عادية في المنتج أو البطارية. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث حريق أو إصابة.

- لا تلمس المنتج أو سلك الطاقة ويداك مبتلتان. فيمكن أن توصل المياه الكهرباء وبالتالي تتسبب في حدوث صدمات كهربية.

- لا تضع المنتج في أو بالقرب من السخانات أو أفران الميكروويف أو معدات الطبخ الساخنة أو الحاويات عالية الضغط. يمكن أن تؤدي الحرارة المرتفعة أو الضغط العالي إلى تعطل المنتج أو انفجاره أو اشتعال النار به.

- أوقف تشغيل المنتج في الأماكن التي يحظر تشغيله فيها.
يمكن أن يتداخل المنتج مع الإشارات الإلكترونية.
قم بإيقاف تشغيل المنتج أثناء ركوب الطائرات.
يمكن أن يتداخل المنتج مع نظام الملاحة الإلكترونية في الطائرة.
أوقف تشغيل المنتج في المستشفيات.
التزم بلوائح المستشفيات. يمكن أن يتداخل المنتج مع الأجهزة الطبية.

- لا تستخدم المنتجم بالقرب من مصادر الوقود أو المواد القابلة للاحتراق أو المواد الكيميائية سريعة الاشتعال أو المواد المتفجرة. التزم بالقواعد والتعليمات والتحذيرات في البيئات التي تحتوي على مواد متفجرة.
أوقف تشغيل المنتج عند تزويد السيارة أو الدراجة البخارية أو المركب أو ما إلى ذلك بالوقود.

- أبعد المشغل وكل ملحقاته عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات. فيمكن أن يقوم الأطفال أو الحيوانات بإتلاف المشغل أو إتلاف البطارية عن دون قصد والتسبب في حدوث انفجارات. يمكن أن تؤدي الأجزاء الصغيرة إلى حدوث الاختناق للأطفال أو الحيوانات الأليفة.

- لا تستخدم الفلاش قريبًا من أعين الأشخاص أو الحيوانات (أقرب من 1 متر / 3 أقدام). يمكن أن يؤدي استخدام الفلاش بالقرب الشديد من أعين الأشخاص في حدوث أضرار مؤقتة أو دائمة.

- توقف عن استخدام المنتج عند عدم الشعور بالراحة أثناء مشاهدة ملفات الفيديو أو تشغيل الألعاب.
استشر الطبيب قبل استخدام المنتج إذا عانى أي فرد من أفراد الأسرة من نوبات قلبية أو الإغماء.
توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب إذا عانيت من تشنجات في الوجه أو العضلات، أو من الدوار، أو من الإرباك، أو من الغثيان.
تجنب مشاهدة ملفات الفيديو أو لعب الألعاب على المنتج لفترة زمنية طويلة.

- لا تعرض عيناك إلى ضوء الشمس المباشر من خلال شاشة المنتج حيث إن ذلك يمكن أن يؤدي إلى الإضرار بعينيك.

تحذير

المواقف التي يمكن أن تسبب الضرر لنفسك أو للمنتج

- لا تقم بتفكيك، إصلاح، أو تعديل هذا المنتوج بنفسك.
- حرصًا على سلامتك، تأكد من أن كابل سماعة الأذن لا يعوق مجال حركة ذراعك أو أي من الأشياء المحيطة أثناء أداء التمارين أو أثناء السير.
- لا تبلل المنتوج أو لا تهبطه في الماء. اذا كان المنتوج مبللا، لا تقم بتشغيله لأنك قد تصيب بالصدمة الكهربائية.
  لا تسمح بتلامس المنتج أو البطارية مع السوائل. يحتوي هذا المنتج على ملصق داخلي يشير إلى التلامس مع السوائل. لا يغطي الضمان الأضرار التي تنجم عن التعرض للسوائل.
- لا تترك هذا المنتوج في درجة الحرارة فوق 35°C (مثل السونة أو المكان الداخلي للسيارة الموقوفة).
- لا تستخدم المشغل أو تخزنه في مناطق مترية أو تشتمل على قاذورات أو مناطق رطبة أو ليست مهواة بشكل جيد. يمكن أن يؤدي تخزين المشغل في مثل هذه البيئات إلى حدوث صدمات كهربية أو حريق. امنع دخول أية جسيمات أو أتربة خارجية إلى المنتج.
- لا تستخدم المنتج اذا كانت الشاشة متشققة أو مكسورة. يسبب الزجاج أو الأكريليك المكسور ضرر يدك أو وجهك. أحضر المنتج الى مركز خدمة سامسونج من أجل استبدال الشاشة. لا تضمن الضمانة الخلل الناتج عن معالجة المنتج المهملة.
- تأكد من احتياط البيانات الهامة. لا تتحمل شركة سامسونج أية مسؤولية عن الضرر الناتج عن فقدان البيانات.
- قم بحماية المشغل من التعرض للصدمات الشديدة ولا تتعامل معه بعنف.
- لا تضع أشياء ثقيلة على الجزء العلوي للمشغّل.
- لا تقم بتخزين المنتج على أرضية مائلة، حيث يمكن أن يسقط المنتج ويتعرض للتلف نتيجة التصادم.
- تحقق من أن الأطفال يدركون كيفية تشغيل المنتج بشكل صحيح وآمن.
  يمكن أن يؤدي الاستخدام غير الصحيح للمنتج إلى تعطل المنتج أو حدوث الإصابة.
- لا تستخدم المنتج بجوار السماعات، أو المحركات الكهربية الكبيرة، أو الحقول المغناطيسية القوية، أو خطوط الطاقة عالية الفولطية، أو أبراج الاتصالات. يمكن أن يتعرض المنتج للأعطال بسبب الموجات الكهرومغناطيسية.

- لا ترش الماء على المنتوج. لا تقم بتنظيف المنتوج باستخدام المواد الكيماوية مثل البنزين أو المخفف، لأن ذلك قد يسبب الحريق، الصدمة الكهربائية أو تلف سطح المنتوج.

- لا تقم بطلاء المنتج أو وضع الملصقات عليه. فيمكن أن يلتصق غطاء وصلة USB، أو قد لا تعمل شاشة اللمس بشكل صحيح.
إذا كنت تعاني من الحساسية من طلاء المنتج أو المكونات المعدنية الموجودة به، فقد تعاني من الحكة، أو الإكزيما، أو انتفاخ البشرة.
عند حدوث ذلك، توقف عن استخدام المنتج واستشر الطبيب.

- لا تحمل المنتج في جيبك الخلفي أو حول الوسط. فقد تتعرض للإصابة أو تسبب الأضرار للمشغل إذا تعرضت للسقوط.

- لا تضع المنتوج في مكان قريب من الأشياء المغنطيسية.
يمكن أن يؤدي تعرض المنتج إلى الأشياء المغناطيسية إلى التعطل أو إلى تفريغ شحنة البطارية.
يمكن أن تتعرض بطاقات الشريط المغناطيسي، بما في ذلك بطاقات الائتمان، وبطاقات الهاتف، ودفاتر الحساب المصرفي، وجوازات استقلال الطائرات، للضرر بسبب الحقول المغناطيسية.

- تحلى بالوعي العام عند استخدام المنتج في الأماكن العامة.
تجنب إزعاج الآخرين عند استخدام المنتج في الأماكن العامة.

- لتنظيف المنتج، قم بمسحه بقطعة قماش ناعمة، ونظيفة، وجافة. لا تستخدم المواد الكيماوية أو المنظفات القوية.

- تحلى بالحذر عند استخدام المنتج بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الأخرى. معظم الأجهزة الإلكترونية تصدر إشارات تردد راديو.
يمكن أن يتداخل المنتج مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى، مثل الأجهزة الطبية، وأجهزة تنظيم ضربات القلب، ووسائل المساعدة السمعية، بالإضافة إلى معدات المركبات.

- تجنب تعريض المنتج للغازات المطرودة الشديدة أو البخار الشديد. يمكن أن يتشوه المنتج أو قد يتعرض للتعطل.

- لا تستخدم المنتج لأي شيء بخلاف الاستخدام المقصود له.

توخ الحذر عند استخدام البطارية

- إذا تم اكتشاف تسرب أو صدور روائح كريهة أو دخان، فأوقف تشغيل المنتج على الفور واتصل بمركز خدمة.
يمكن أن تنفجر البطارية أو تؤدي إلى حدوث حرائق.

- لا تستخدم المنتج بالقرب من الأسطح الساخنة أو الأغطية الإلكترونية.
يمكن أن تتعطل أو تنفجر أو تؤدي إلى حدوث حرائق.

- لا تعرض البطارية لمصادر الحرارة الشديدة مثل أشعة الشمس أو النيران أو ما شابه ذلك.

- لا تقم بثقب البطارية أو تعريضها للصدمات الشديدة. يمكن أن تنفجر البطاريات المتضررة أو المثقوبة أو قد تؤدي إلى حدوث حرائق.

- لا تقم بتخزين البطارية مع الأشياء المعدنية، مثل العملات المعدنية، والمفاتيح، والقلائد. إذا تلامست أطراف البطارية مع الأشياء المعدنية، يمكن أن تتلف البطارية أو تتشوبه أو تتعطل عن العمل. كما يمكن أن تتسبب في حدوث حريق أيضًا.

- لا تستخدم المنتج في الحمامات. يمكن أن تؤدي المياه أو السوائل إلى تعطيل المكونات أو الدوائر المتاحة في المنتج.
يمكن أن يتعطل المنتج أو البطارية، أو يمكن أن يؤدي / تؤدي إلى حدوث حريق أو يمكن أن ينفجر / تنفجر.
لا تستخدم المنتج إلا في درجات الحرارة ونطاقات الرطوبة المقترحة (5- إلى 35 درجة مئوية ورطوبة نسبية 20 إلى 80%).

- لا تقم بشحن البطارية بشكل زائد عن الحد.
افصل الشاحن عندما يتم شحن البطارية بالكامل.

- قم بشحن البطارية مرة في الشهر عند عدم استخدامها لفترة طويلة. يمكن أن يؤدي عدم شحن البطارية إلى تقصير عمر البطارية. يمكن أن تتعطل البطارية في نهاية الأمر إلى التعطل ويمكن أن تؤدي إلى حدوث حريق أو يمكن أن تنفجر.

المميزات الخاصة لمشغّل MP3

- SoundAlive™ يضفي الحياة على الموسيقى الخاصة بك
- قم بتحميل وتشغيل ملفات الفيديو بنوعية ممتازة وبتصاميم مختلفة
- قم بتشغيل عرض الانزلاق لصورك واستخدم مشغّلك كإطار رقمي
- استخدم مشاهد النص لفتح ملفات النص ومشاهدتها دون فساد
- استمع الى محطات الراديو المفضلة في أي وقت

المحتويات

١٠ استخدام الوظائف الأساسية

١٠ تصميم المنتج
١٢ التوصيل الى جهاز الكمبيوتر وشحن البطارية
١٤ قم بتشغيل مشغّلك وقفل الأزرار
١٥ الوصول إلى القوائم من القائمة الرئيسية
١٦ استخدام المشغّل المصغّر
١٧ إدخال النص
١٨ مدير المهام

١٩ إدارة ملفات وسائل الإعلام

١٩ تحميل ملفات وسائل الإعلام
١٩ تصاميم الملف المدعومة ومتطلبات جهاز الكمبيوتر
٢٠ تحميل الملفات باستخدام مشغّل كقرص قابل للنقل
٢١ فصل مشغّلك عن جهاز الكمبيوتر
٢٢ مستكشف الملفات

٢٣ تشغيل الفيديو و الموسيقى

٢٣ الفيديو
٢٣ تشغيل ملفات الفيديو
٢٥ استخدام خيارات الفيديو
٢٦ الموسيقى
٢٦ الاستماع الى الموسيقى
٢٩ خلق قائمات التشغيل الخاصة بك
٣٠ استخدام خيارات الموسيقى

٣١ استخدام التطبيقات الإضافية

٣١ الصور
٣١ مشاهدة الصور
٣٢ تشغيل عرض الانزلاق
٣٢ ضبط الصورة على ورقة الجدار
٣٢ حذف صور
٣٣ النصوص
٣٣ مشاهدة ملفات النص
٣٤ إدخال المؤشر
٣٤ تغيير طراز الصورة الخلفية
٣٤ حذف ملفات نصية
٣٥ راديو FM
٣٥ الاستماع الى راديو FM
٣٦ حفظ محطات الراديو
٣٧ استخدام خيارات راديو FM
٣٨ تسجيل الصوت

٣٩ تعديل الضوابط وفقا لطلبك

٣٩ الضوابط
٤٠ ضوابط الصوت
٤٠ ضوابط العرض
٤٠ ضوابط اللغة
٤١ ضوابط التاريخ والوقت
٤١ ضوابط النظام

٤٣ الملحق

٤٣ صيانة مشغّلك
٤٤ تحري الخلل وإصلاحه
٤٦ المواصفات
٤٨ الترخيص
٤٩ اتصل بمركز سامسونج العالمي الانتشار

تصميم المنتج

ماذا يوجد

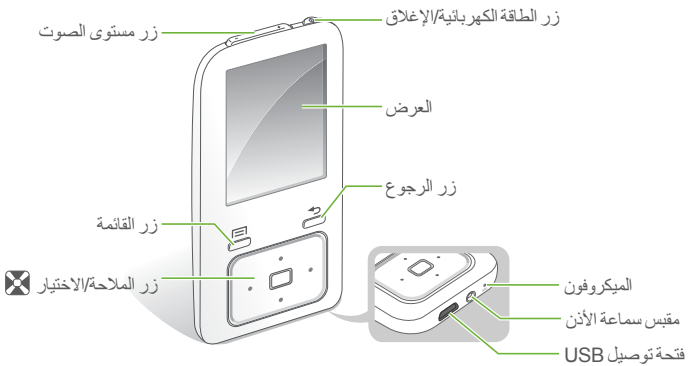
افحص صندوق المنتج للتأكيد من وجود المواد التالية :

مشغّل MP3	سماعة الأذن	كابل USB	دليل لبداية التشغيل السريع

ملاحظة

- قد تختلف المواد المزود بها مع مشغّلك عن الرسوم في هذا الدليل.
- يمكنك الحصول على الأكسسورات الإضافية من وكيل سامسونج المحلي.

مشغّل MP3



وظائف الأزرار

الزر		الوظيفة
⮌	الرجوع	• ارجع الى الشاشة السابقة • العودة إلى القائمة الرئيسية (اضغط وامسك)
☰	القائمة	• افتح قائمة الخيارات المتوفرة في القائمة الحالية. • فتح شاشة مدير المهام (اضغط وامسك)
⏻	الطاقة الكهربائية/ الإغلاق	• قم بتشغيل وإيقاف مشغّلك (اضغط وامسك) • قم بإغلاق الأزرار
− +	مستوى الصوت	اضبط مستوى الصوت
✥	الملاحة/الاختيار	امسح الى أعلى، أسفل، أيسر أو أيمن على الشاشة
	(وسط)	• اختر القائمة أو الخيار الذي يسلط الضوء عليه • ابدأ أو توقف التشغيل مؤقتا
	(أيسر/أيمن)	• تخطي الى الملف السابق/التالي • انتقل الى الصفحة السابقة/التالية • ابحث الى خلف/أمام (اضغط وامسك)

إعادة ضبط المشغل

إذا توقف المشغل عن العمل أو لم يستجب، فاضغط مع الاستمرار على زر Power/ Lock (تشغيل/قفل) لمدة تتراوح من 8 إلى 10 ثوان. سيترتب على ذلك إعادة ضبط المشغل دون حدوث تلف للتطبيقات أو البيانات المحفوظة في ذاكرة المشغل.

التوصيل الى جهاز الكمبيوتر وشحن البطارية

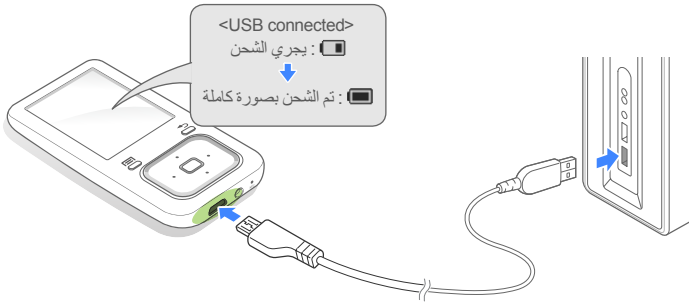
صل مشغّلك الى جهاز الكمبيوتر وشحن البطارية قبل أن تستخدم المشغّل لأول مرة أو عندما لا تستخدم المشغّل لمدة طويلة.

تنبيه

لا يمكن للمستخدم أن يستبدل البطارية القابلة لإعادة الشحن التي تندمج الى هذا المنتج. للحصول على المعلومات حول استبدال هذه البطارية، الرجاء الاتصال بمقدم الخدمة.

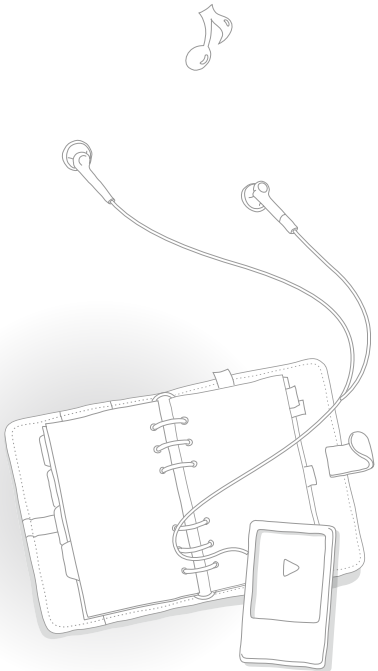
١ صل طرف أصغر لكابل USB الى فتحة توصيل USB في الجزء الأسفل لمشغّلك.

٢ صل طرف أكبر لكابل USB الى فتحة USB في جهاز الكمبيوتر.



وقت الشحن	3 ساعات تقريبا

٣ عندما يتم شحن البطارية بصورة كاملة، افصل كابل USB من مشغّلك وجهاز الكمبيوتر.



حول البطاريات

- قم بشحن البطارية وتخزينها في 5°م ~ 35°م.
- لا تقم بشحن البطارية لمدة أكثر من 12 ساعة أو لا تترك البطارية في حالة شحنها الكامل لمدة طويلة. قد يسبب ذلك خفض عمر البطارية.
- اعتمادا على كيفية استخدام المشغّل، يختلف عمر البطارية الحقيقي وقد يقل من ما يصفه.

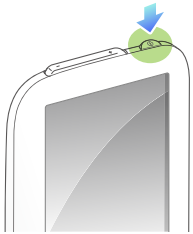
ملاحظة

- قد يختلف وقت الشحن اعتمادا على سعة جهاز الكمبيوتر.
- اذا أردت شحن البطارية باستخدام الحاسوب المحمول، تأكد من أن بطارية الحاسوب المحمول مشحونة بصورة كاملة أو يتم توصيله الى مصدر الطاقة الكهربائية.

قم بتشغيل مشغّلك وقفل الأزرار

تشغيل مشغّلك أو إيقافه

اضغط وامسك ⏻ لتشغيل مشغّلك أو إيقافه.



ملاحظة

اذا لم تستخدم المشغّل لمدة 5 دقائق، فسوف يتوقف تلقائيا.

قفل أو فتح الأزرار

قم بقفل الأزرار من أجل منع التشغيل غير المطلوب أثناء الاستماع الى الموسيقى أو تشغيل ملفات الفيديو.
اضغط ⏻ لقفل أو فتح الأزرار.

ملاحظة

لتوفير الطاقة، يتم إيقاف تشغيل الشاشة بشكل تلقائي عند قفل الأزرار (إلا في حالة تشغيل فيديو أو صورة).

الوصول إلى القوائم من القائمةالرئيسية

حدد القوائم من القائمة الرئيسية.

عندما تقوم بتشغيل المشغل، تظهر القائمة الرئيسية، والتي تسمح لك بتشغيل الوظائف التي ترغب بها.

▲ القائمة الرئيسية

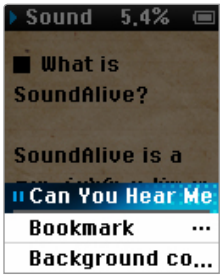
١. في القائمة الرئيسية، استخدم ⏭ للمسح الى القائمة التي تريدها واضغط على ⏺.
٢. استخدم القائمة التي تختارها.
٣. اضغط على ↩ للعودة الى الشاشة السابقة.
   - اضغط مع الاستمرار على ↩ للعودة إلى.

استخدام المشغّل المصغّر

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى باستخدام المشغل الصغير عند التبديل من مشغل الموسيقى أو راديو FM إلى القوائم الأخرى التي لا تحتوي على ميزة تشغيل الموسيقى.

١ من القائمة بدون وظيفة التشغيل، اختر ☰.

٢ استمع الى الموسيقى عن طريق المشغّل المصغّر.



لـ ..	قم بذلك ..
الموسيقى	تخطي الى الملف السابق أو الملف التالي	اضغط على ◁◁ / ▷▷ • اذا ضغطت ▷▷ لمدة 3 ثانية بعد تشغيل الملف، فسوف يبدأ التشغيل مرة ثانية
	ابحث الى خلف أو أمام في الملف	اضغط وامسك ◁◁ / ▷▷
	التوقف المؤقت أو استئناف التشغيل	اضغط على ●
راديو FM	تغيير محطات الراديو	اضغط على ◁◁ / ▷▷
	تشغيل الراديو أو إيقاف تشغيله	اضغط على ●

ملاحظة

اذا اسمتعت الى راديو FM، فسوف يبدأ راديو FM تلقائيا عندما يتم عرض المشغّل المصغّر.

إدخال النص

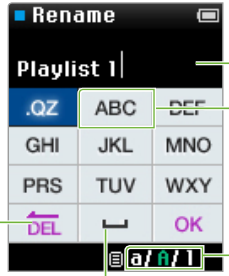
أدخل النص باستخدام لوحة المفاتيح الحقيقية.

مثال: إعادة تسمية قائمة التشغيل

١ اختر قائمة تشغيل الموسيقى، وبعد ذلك اضغط على [≡] واختر <Rename>. انظر صفحة ٢٩.

٢ اختر الزر الذي يرمز الى حرف تريد إدخاله.

- لحذف الحروف، اختر DEL.
- لتغيير وضع إدخال النص، اضغط على [≡].



نطاق الإدخال

اضغط على [●] مرة واحدة لإدخال "A" ومرتين لإدخال "B"

حذف

إدخال فراغ فاصل

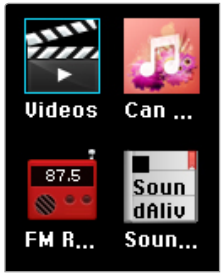
وضع إدخال النص
- a: اللغة الإنجليزية (صغير)
- A: اللغة الإنجليزية (كبير)
- 1 : أرقام

٣ عندما تكمل، اضغط <OK>.

مدير المهام

عرض الصور المصغرة للقوائم النشطة.

اضغط مع الاستمرار على [≡] أثناء استخدام قوائم الفيديو أو الموسيقى أو الصورة أو النص أو راديو FM. تظهر القوائم النشطة في شكل صور مصغرة. لا تظهر القائمة الحالية في القائمة.



١ اضغط وامسك [≡].

٢ حدد قائمة واضغط على [●] لفتح القائمة.

تحميل ملفات وسائل الإعلام

حمّل ملفات وسائل الإعلام من جهاز الكمبيوتر الى مشغّلك.

تنبيه

لتجنب خلل مشغّلك وتر تيب الملفات في جهاز الكمبيوتر، لا تفصل كابل USB أثناء إجراء نقل الملفات.

تصاميم الملف المدعومة ومتطلبات جهاز الكمبيوتر

الملفات المدعومة

القائمة	الملفات المدعومة
Videos	ملفات الفيديو
Music	ملفات الموسيقى
Pictures	ملفات الصور
Texts	ملفات النص

ملاحظة

انظر "المواصفات" في صفحة ٤٦ للحصول على المعلومات حول تصاميم الملفات المدعومة.

متطلبات جهاز الكمبيوتر الموصى بها

نظام التشغيل	Windows XP SP 2 أو أعلى / Vista / 7

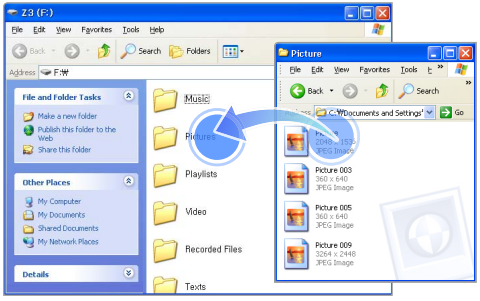
تحميل الملفات باستخدام مشغّل كقرص قابل للنقل

١ صل مشغّلك الى جهاز الكمبيوتر باستخدام كابل USB.

٢ في جهاز الكمبيوتر الخاص بك، افتح <My Computer> ثم <Z3>.

٣ اختر مجلدا تريده.

٤ انسخ ملفات من جهاز الكمبيوتر الى مشغّلك.



ملاحظة

- سوف يختلف ترتيب الملفات على جهاز الكمبيوتر عن ترتيب الملفات على مشغّلك.
- لا يمكن للمشغّل أن يشغّل الملفات التي تتم حمايتها عن طريق نظام DRM (Digital Rights Management : إدارة الحقوق الرقمية).
- لا يمكنك استخدام مشغّلك عند توصيله الى جهاز الكمبيوتر.
- اذا قمت بتوصيل مشغّلك الى جهاز الكمبيوتر عندما تكون بطارية المشغّل غير كافية، فسوف يتم شحن البطارية لمدة دقائق عديدة قبل أن يوصل مشغّلك الى جهاز الكمبيوتر.
- قم بتوصيل المشغل بمنفذ USB في الكمبيوتر مباشرةً.
  في حالة التوصيل عبر موزع USB أو كبل إطالة USB، قد لا يعمل المشغل بشكل سليم.
- عندما تقوم بتصميم مشغّلك على جهاز الكمبيوتر، استخدم نظام FAT32.
  في Windows Vista/7، انقر <Restore device defaults> وقم بتصميم مشغّلك.
- يمكنك تنزيل ملفات الموسيقى بسهولة باستخدام Kies.
  للحصول على معلومات حول تثبيت Kies على جهاز كمبيوتر، ارجع إلى دليل البدء السريع المرفق مع المشغل.
  ارجع إلى الموقع http://www.samsungmobile.com للتعرف على احتياطات التثبيت وتفاصيل التثبيت.

ما هو DRM ؟

نظام DRM (Digital Rights Management : إدارة الحقوق الرقمية) هي تقنية وخدمة لمنع النسخ غير القانوني للمحتويات الرقمية وحماية أرباح وحقوق صاحب حقوق النشر ومنتج المحتويات.

فصل مشغّلك عن جهاز الكمبيوتر

اتبع الخطوات المذكورة أدناه بعناية عند فصل مشغّلك عن جهاز الكمبيوتر من أجل تجنب فقدان البيانات أو خلل مشغّلك.

مثال: Windows XP

١ انقر على قضيب المهام لـ Windows.

٢ انقر رسالة معروضة.

٣ انقر النافذة التي تعرفك أن مشغّلك منفصل بسلامة.

٤ افصل كابل USB عن مشغّلك وجهاز الكمبيوتر.

تنبيه

- لتجنب خلل مشغّلك وفساد ملفاتك، لا تفصل كابل USB عندما يتم نقل الملفات.
- لا تفصل مشغّلك عندما يتم تشغيل الملفات المخزنة في مشغّلك بواسطة جهاز الكمبيوتر. تأكد من أنك توقف التشغيل وبعد ذلك افصل مشغّلك عن جهاز الكمبيوتر.

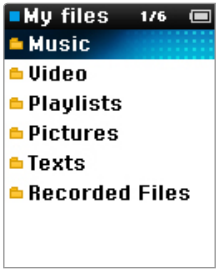
مستكشف الملفات

البحث عن الملفات حسب المجلد وفتح وحذف الملفات.

بحث الملفات

١ في القائمة الرئيسية، اختر <My Files>.

٢ اختر مجلدا من القائمة.



٣ امسح في قائمة الملفات.

٤ اختر ملفا تريده.

حذف الملفات

١ اختر مجلدا من القائمة.

٢ اختر ملفا تريد حذفه واضغط [☰].

٣ اختر <Delete>.

٤ اختر <Yes> من نافذة بوب – اوب.

الفيديو

قم بتشغيل ملفات الفيديو في مشغّلك. لتحميل الملفات، انظر "تحميل ملفات وسائل الإعلام" في صفحة ١٩.

تشغيل ملفات الفيديو

١ في القائمة الرئيسية، اختر <Videos>.

٢ اختر ملف الفيديو من القائمة.
- تتغير الشاشة الى وضع المنظر.

٣ تحكم التشغيل باستخدام الأزرار التالية، انظر "شاشة تشغيل الفيديو".

لـ ..	قم بذلك ..
التخطي الى الملف السابق أو الملف التالي	اضغط على ◀◀ / ▶▶ • اذا ضغطت ◀◀ لمدة 3 ثانية بعد تشغيل الملف، فسوف يبدأ التشغيل مرة ثانية
ابحث الى خلف أو أمام في الملف	اضغط وامسك ◀◀ / ▶▶
التوقف المؤقت أو استئناف التشغيل	اضغط على ●

(في وضع المنظر)

ملاحظة

- عندما تقوم بتنزيل ملفات غير مدعومة إلى المشغل الخاص بك من خلال برنامج Kies، يقوم برنامج Kies بتحويل تنسيق الملفات حتى يمكنك تشغيلها في المشغل الخاص بك.
- يمكنك تشغيل ملفات العنوان الفرعي (.smi) مع ملفات الموسيقى في مشغّلك. لا بد من حفظ ملفات العنوان الفرعي مع ملفات الفيديو من أجل التشغيل في نفس المجلد ولا بد من نفس اسم الملف مع ملف الفيديو.

شاشة تشغيل الفيديو

الرقم	الوصف
١	اسم الملف
٢	حالة التشغيل
٣	وقت التشغيل المنقضى / وقت التشغيل الإجمالي
٤	قضيب إجراء التشغيل

تشغيل الفيديو من فصل

اضغط وامسك [●] أثناء تشغيل الفيديو. سوف يقسم مشغّل ملف الفيديو الى 15 فصلا ويستولى على صور ثابتة من كل فصل. عندما تختار واحدا من الصور الثابتة، سوف يبدأ تشغيل الفيديو من هذه النقطة.

اختر للعودة الى الشاشة السابقة

استخدام خيارات الفيديو

١ أثناء تشغيل افيديو، اضغط على [MENU].

٢ استخدم واحدًا أو أكثر من الخيارات التالية.

الخيار	الوصف
SoundAlive	يختار تأثيرات الصوت المناسبة للفيديو.
Mosaic search	يقسم ملف اليفديو الى 15 فصلا. يمكنك اختيار واحد من الفصول وبدء تشغيل هذا الفصل.
Display	• <Brightness> : لضبط سطوع ملف الفيديو. • <Subtitles> : قم بإخفاء الترجمة. **ملاحظة** في حالة عدم تواجد التراجم لملف الفيديو، لا يظهر الخيار <Subtitles>.
Bookmark	قم بإدخال أو نقل أو حذف العلامات المرجعية.
Play speed	يغيّر سرعة التشغيل. **ملاحظة** قد لا تتاح إمكانية تعديل السرعة لبعض الملفات.
Details	لعرض المعلومات التفصيلية حول ملف الفيديو.

إدخال المؤشر

يمكنك إدخال المؤشر في الجزء الذي تريده واذهب الى هذا المؤشر للتشغيل من هذا الجزء.

١ عند عرض ملف فيديو، اضغط على [MENU] لإدخال علامة مرجعية في أية نقطة

٢ اختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Add>.
- يتم إدخال المؤشر الى قضيب الإجراء.

ملاحظة
- يمكنك إدخال المؤشر الواحد لملف الفيديو.
- النقطة التي تدخل المؤشر فيها في ملف الفيديو قد تختلف عن موقع علامة المؤشر بضبط.
- للوصول الى المؤشر، اضغط على [MENU] واختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Go to>.
- لحذف المؤشر، اضغط على [MENU] واختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Delete>.

الموسيقى

قم بتشغيل ملفات الموسيقى المخزنة في مشغّلك.
لتحميل الملفات، انظر "تحميل ملفات وسائل الإعلام" في صفحة ١٩.

ملاحظة

اذا تم تحديث ربيدة الملفات، فسوف يزيل مشغّلك قائمة الملفات المعروضة في <Recently added> و <Most played>.

الاستماع الى الموسيقى

يتم تصنيف ملفات الموسيقى في المجلدات على حسب النوع. يمكنك البحث عن الموسيقى الذي تريده بسهولة.

نوع الموسيقى	الوظيفة
Artists	يتم عرض الملفات طبقا للفنان.
Albums	يتم عرض الملفات طبقا للألبوم.
Songs	قم بعرض الملفات حسب اسم الملف بالترتيب التالي: الحروف الخاصة والأرقام والحروف.
Genres	يتم عرض الملفات طبقا لنوع الموسيقى.
Playlists	يتم عرض قائمة التشغيل التي أنتجتها.
Recently added	يتم عرض الملفات التي قمت بتحميلها أخيرا.
Most played	يتم عرض الملفات التي تشغّلها في أحوال كثيرة.
Browser	يتم عرض كل الملفات في مجلد الموسيقى.

ما هو ID3 Tag ؟

يحتوي ID3 tag على بيانات حول ملفات MP3 ويلصق بالملفات. ويحتوي على المعلومات حول الموسيقى مثل العنوان، الفنان، الألبوم، أو رقم المسار التي يمكن عرضها على شاشة مشغّل الموسيقى أثناء التشغيل.

تشغيل ملفات الموسيقى

١ في القائمة الرئيسية، اختر <Music>.

٢ اختر صنف الموسيقى.

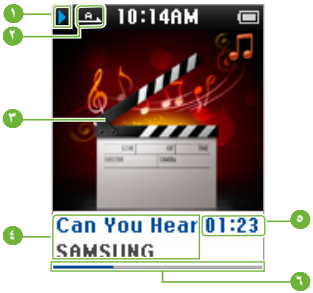
- لتشغيل الملف الذي قمت بتشغيله أخيرا، اختر <Now playing>.

٣ اختر ملفا للتشغيل.

٤ تحكم التشغيل باستخدام الأزرار. انظر "شاشة تشغيل الموسيقى".

لـ ..	قم بذلك ..
التخطي الى الملف السابق أو التالي	اضغط على ◀◀ / ▶▶ • اذا ضغطت ◀◀ لمدة 3 ثانية بعد تشغيل الملف، فسوف يبدأ التشغيل مرة ثانية
ابحث الى خلف أو أمام	اضغط وامسك ◀◀ / ▶▶
التوقف المؤقت أو استئناف التشغيل	اضغط على ■

شاشة تشغيل الموسيقى



الرقم	الوصف
١	حالة التشغيل
٢	وضع إعادة التشغيل
٣	صورة التشغيل
٤	عنوان الأغنية، الفنان
٥	وقت التشغيل المنقضي
٦	قضيب إجراء التشغيل

إعادة تشغيل مقطوعة المسار

يمكنك اختيار مقطوعة المسار لإعادة التشغيل.
من شاشة تشغيل الموسيقى، اضغط على [MENU] ثم حدد <Activate study mode>.

١. اضغط على [TOOLS] في بداية المقطوعة التي تريد إعادة تشغيلها.
   - يتم عرض < A ↔ > في الجزء الأعلى في الشاشة.
٢. اضغط على [TOOLS] في نهاية المقطوعة التي تريد إعادة تشغيلها.
   - يتم عرض <B ↔ A> في الجزء الأعلى في الشاشة. يقوم مشغّلك بإعادة تشغيل المقطوعة الملحوظة.
٣. لإلغاء إعادة التشغيل، اضغط على [TOOLS] مرة ثانية.

ملاحظة

- يجب أن تحدد نقطة النهاية بعد نقطة البداية بثلاث ثوان على الأقل.
- للعودة إلى شاشة تشغيل الموسيقى، اضغط على [MENU] ثم حدد <Activate Music mode>.

تمكين تأثيرات SoundAlive

١. أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط [MENU].
٢. اختر <SoundAlive>.
٣. اختر تأثير الصوت الذي تريده.
   - اذا اخترت <Auto>، فسوف يبحث مشغّلك معلومات المسار (ID3 tag) ويختار التأثير المناسب تلقائيا.
   - لاختيار الموازن الخاص بك، اختر <Custom 1> أو <Custom 2>.

مثال: قم بضبط الموازن الخاص بك على <Custom 1>

١. من القائمة <SoundAlive>، حدد <Custom 1> واضغط على [ENTER].
٢. حدد وضعًا وقم بتعديل الإعدادات.

خلق قائمات التشغيل الخاصة بك

يمكنك خلق قائمة التشغيل الخاصة بك بواسطة إضافة ملفات الموسيقى التي تريدها.
هناك 5 قائمة تشغيل افتراضية.

إضافة ملفات الموسيقى الى قائمة التشغيل

١. اختر ملفا تريد إضافته الى قائمة التشغيل من قائمة تصنيف الموسيقى واضغط على [▤].
٢. اختر <Add to playlist>.
٣. اختر قائمة التشغيل لإضافة الملف.

ملاحظة

لإضافة الملف الذي يتم تشغيله حاليا، اضغط على [▤] واختر <Add to playlist>.

حذف ملفات الموسيقى من قائمة التشغيل

١. اختر <Playlists> من قائمة تصنيف الموسيقى.
٢. اختر قائمة التشغيل التي يوجد فيها ملف تريد حذفه.
٣. اختر ملفا تريد حذفه واضغط [▤].
٤. اختر <Remove from playlist>.
   - لحذف كل الملفات، اختر <Clear playlist>.
   - لا يتم حذف الملف من مشغّلك حتى لو تم حذفه من قائمة التشغيل.

إعادة تسمية قائمة التشغيل

١. اختر <Playlists> من قائمة تصنيف الموسيقى.
٢. اختر قائمة التشغيل التي تريد إعادة تسميتها واضغط على [▤].
٣. اختر <Rename>.
٤. قم بتغيير اسم قائمة التشغيل. من أجل إدخال النص، انظر صفحة ١٧.

استخدام خيارات الموسيقى

١ أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط على [MENU].

٢ استخدم واحدًا أو أكثر من الخيارات التالية.

الخيار	الوصف
Activate study *mode	انتقال إلى وضع الدراسة. – <REPEAT 3SEC> : رجوع للخلف 3 ثوانٍ من النقطة الحالية. – <A ↔ B REPEAT> : تحديد وتكرار قسم من المسار.
Activate Music **mode	انتقال إلى وضع الموسيقى.
Add to playlist	يضيف ملف الموسيقى المشغل حاليا الى قائمة التشغيل.
SoundAlive	يختار تأثيرات الصوت المناسبة للموسيقى.
Play options	• <Play mode> : يغير وضع إعادة التشغيل. • <Play speed> : يغيّر سرعة التشغيل.
Visualisation	يغيّر الصورة التي يتم عرضها أثناء تشغيل الموسيقى.

ملاحظة

تدعم السمة <Album art> ملفات MP3 و WMA فقط.

*يتوفر في وضع الموسيقى فقط
**يتوفر في وضع الدراسة فقط

ملاحظة

لا يمكن تحديد تأثير صوت وتغيير سرعة التشغيل لبعض الملفات.

الصور

يمكنك مشاهدة الصور المخزنة في مشغّلك.
لتحميل الملفات، انظر "تحميل ملفات وسائل الإعلام" في صفحة ١٩.

مشاهدة الصور

١ في القائمة الرئيسية، اختر <Pictures>.

٢ تصفح الصور.

٣ اختر الصورة التي تريدها. يتم عرض الصورة على الشاشة الكاملة.

٤ شاهد الصورة.

لـ ..	قم بذلك ..
انتقل الى الملف السابق أو التالي	اضغط على ◁ / ▷
تكبير الصورة	اضغط على ☰ ثم حدد <Enlarge> • اضغط على ✕ للانتقال على الصورة المكبرة • اضغط على ↩ للخروج من وضع الزوم

ملاحظة

- الملفات الأكبر من 10 ميجا بايت غير مدعومة.
- اذا كان حجم الصورة كبيرة، فقد يستغرق الوقت لعرضها.

تشغيل عرض الانزلاق

يمكنك خلق وتشغيل عرض الانزلاق لصورك.

١. اضغط على ☰ من قائمة الملفات.
٢. اختر <Start slideshow>.
٣. شاهد الصور في عرض الانزلاق.
٤. لإيقاف عرض الانزلاق، اضغط على ↩.

ضبط الصورة على ورقة الجدار

١. من قائمة الملفات، اختر صورة واضغط على ☰.
٢. اختر <Set as skin>.
٣. اختر <Yes> من نافذة بوب – اوب.

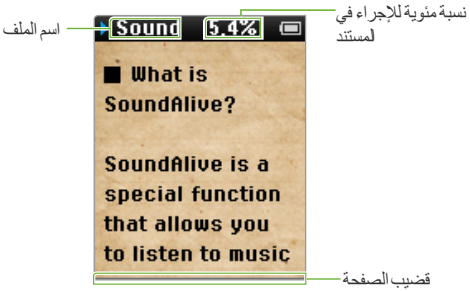
حذف صور

١. اضغط على ☰ من قائمة الملفات.
٢. اختر <Delete>.
٣. اختر <Yes> من نافذة بوب – اوب.

يمكنك استخدام مشاهد النص من أجل مشاهدة ملفات النص (.txt) المخزنة في مشغّلك.
لتحميل الملفات، انظر "تحميل ملفات وسائل الإعلام" في صفحة ١٩.

مشاهدة ملفات النص

١. في القائمة الرئيسية، اختر <Texts>.
٢. اختر ملف النص من القائمة.
٣. شاهد المستند.



ملاحظة

الملفات التي يزيد حجمها عن 5 ميجابايت غير مدعومة.

إدخال المؤشر

يمكنك إدخال المؤشر على الصفحة التي تريدها والذهاب الى موقع المؤشر من أجل مشاهدة تلك الصفحة في المستند.

١. اذهب الى الصفحة التي تريد وضع المؤشر فيها واضغط على [☰].
٢. اختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Add>.
   - يتم إدخال المؤشر الى الجزء الأعلى الأيسر في الشاشة.

ملاحظة

- يمكنك إدخال مؤشر واحد في ملف نص.
- للوصول الى المؤشر، اضغط على [☰] واختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Go to>.
- لحذف المؤشر، اضغط على [☰] واختر <Bookmark> وبعد ذلك اختر <Delete>.

تغيير طراز الصورة الخلفية

يمكنك تغيير طراز الصورة الخلفية لمشاهد النص.

١. اضغط على [☰] على شاشة النص.
٢. اختر <Background colour>.
٣. اضغط على [●] لتغيير طراز الصورة الخلفية.

حذف ملفات نصية

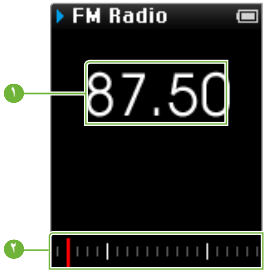
١. اضغط على [☰] على شاشة النص.
٢. اختر <Delete>.
٣. اختر <Yes> من نافذة بوب – اوب.

الاستماع الى راديو FM

١ في القائمة الرئيسية، اختر<FM Radio>.
- عند تشغيل راديو FM للمرة الأولى، ستتم مطالبتك بتعيين المنطقة.

٢ اضغط على ⊠ لمسح محطات الراديو.

٣ استمع الى راديو FM.



١ موجة التردد للمحطة التالية
٢ قضيب موجة التردد

ملاحظة

قد لا يقوم راديو FM بموالفة ترددات المحطات بشكل صحيح بناءً على قوة الإشارة وأوضاع البث في المنطقة الحالية.

راديو FM

يمكنك الاستماع الى راديو FM وحفظ محطات الراديو.

ملاحظة

يجب عليك أن توصل سماعة الأذن الى مشغّلك من أجل الاستماع الى راديو FM. تعمل سماعة الأذن كهوائي راديو.

حفظ محطات الراديو

يمكنك حفظ محطات الراديو المفضلة من أجل الوصول اليها بسهولة.

حفظ محطة الراديو الحالية

١ اضغط على [Menu] في وضع اليدوي.

٢ اختر <Add to station list>.

حفظ محطات الراديو تلقائيا

يمكنك البحث عن محطات الراديو المتاحة تلقائيًا وحفظ ما يصل إلى 100 محطة منها في قائمة المحطات.

١ اضغط على [Menu] في وضع اليدوي.

٢ اختر <Scan>.

٣ اختر <Yes> من نافذة بوب – أوب.

- يبحث راديو FM عن المحطات المتاحة تلقائيًا ويحفظها في قائمة المحطات.

الاستماع الى محطة الراديو المفضلة

١ اضغط على [Menu] في وضع اليدوي.

٢ اختر <Station list>.

٣ اضغط على [Tools]/[Navigation] للانتقال إلى المحطة الأخرى المعدة مسبقًا التي ترغب فيها.

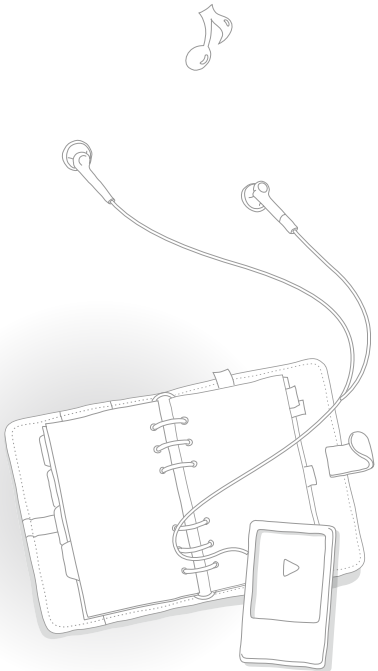
استخدام خيارات راديو FM

يمكنك تغيير الخيارات لاستخدام راديو FM.

١ اضغط على ☰ من شاشة راديو FM.

٢ استخدم واحدًا أو أكثر من الخيارات التالية.

الخيار	الوصف
Scan	يبحث ويحفظ محطات الراديو المتوفرة تلقائيا (حتى 100 محطة)
Station list	انتقال إلى قائمة المحطات. – Rename : لتغيير أسماء المحطات. – Delete : لحذف محطات الراديو.
Add to station list	احفظ محطة الراديو الحالية.
FM region	قم بمؤالفة موجات الترددات على حسب منطقتك. **ملاحظة** • قد يكون هذا الخيار غير متوفر اعتمادا على منطقتك. • اذا قمت بتغيير المنطقة، فسوف يتم حذف المحطات مسبقة الحفظ.



تسجيل الصوت

يمكنك تسجيل مذكرات صوتية.

١ في القائمة الرئيسية، اختر <Voice REC>.

٢ اضغط على [●] لبدء التسجيل.
- يبدأ الستجيل.

٣ اضغط على [●] لإيقاف التسجيل.
- يتم حفظ الملف المسجل تلقائيا.

٤ اضغط على <Yes> لتشغيل الملف المسجل.
- بعد أن أكمل تشغيل الملف المسجل، سوف تعود الشاشة الى وضع التسجيل.
- اذا أردت العودة الى وضع التسجيل دون تشغيل الملف، اضرب <No>.

ملاحظة

- قد يتداخل التسجيل عندما تقوم بالتسجيل قريبا جدا أو بعيدا جدا من الميكروفون.
- عندما تكون البطارية غير كافية، لا يمكنك تسجيل مذكرات صوتية.
- أقصى وقت للتسجيل لكل ملف هو 2 ساعات.
- سوف يتم حفظ الملفات المسجلة في <My Files> ← <Recorded Files> ← <Voice>.
- قد تنتج مشاكل قانونية عن استخدام ملفات الصوت التي سجلتها بدون إذن، مثل انتهاكات حقوق النشر. لا تتحمل الجهة المصنعة مسئولية أي مشاكل قانونية تتعلق بتسجيلات الصوت غير القانونية.

تعديل الضوابط وفقا لطلبك

الضوابط

يمكنك تغيير ضوابط المشغّل الخاص بك.

١ في القائمة الرئيسية، اختر <Settings>.

٢ اختر قائمة الضبط التي تريد تعديلها وفقا لطلبك.

القائمة	الوصف
Sound	يضبط ضوابط الصوت
Display	يضبط ضوابط العرض
Language	يضبط ضوابط اللغة
Date and Time	اضبط الوقت والتاريخ الحالي
System	يضبط ضوابط النظام

٣ اختر خيارا.

٤ غيّر الضوابط.

ضوابط الصوت

القائمة	الوصف
Volume	ضبط المشغل لتعديل الصوت بشكل تلقائي. - <Ear care>: يضبط لتحديد مستوى الصوت لسماعة الأذن من أجل حماية سمعك. <Off> : يمكنك ضبط مستوى الصوت كما تريد. اذا قمت بزيادة مستوى الصوت الى أكبر من مستوى 26 وإعادة بدء مشغّلك، فسوف يعمل المشغّل على مستوى الصوت 25 من أجل حماية سمعك. <On> : يعرض مشغّلك رسالة التحذير عندما تعرض على مستوى الصوت المرتفع لمدة طويلة. يقلل مشغّلك مستوى الصوت الى المستوى المناسب تلقائيا. - <Level optimiser> : قم بضبط مستوى كل مسار بشكل تلقائي للحصول على نفس مستوى الصوت.
Beep	قم بتشغيل أو إيقاف صوت البيب عندما تضغط على الأزرار.
Master EQ	تفاعل ضوابط الصوت لسماعة الأذن. اضبط موجات الترددات للموازن.

ضوابط العرض

القائمة	الوصف
Main theme	قم بتغيير نمط القائمة الرئيسية.
Screen time-out	اضبط وقت عرض الشاشة في حالة عدم الاستخدام.
Brightness	اضبط سطوع الشاشة.
Reset skin	يجدد صورة ورقة الجدار.

ضوابط اللغة

القائمة	الوصف
Menu	يختار لغة لعرض النص.
Contents	يختار لغة لعرض المحتويات المخزنة في مشغّلك.

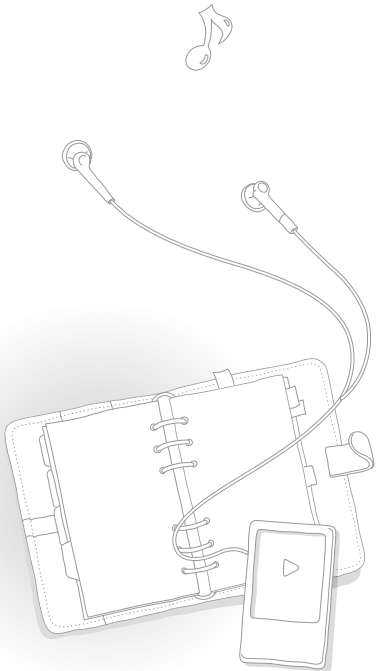
ضوابط التاريخ والوقت

اضبط الوقت التاريخ الحالي.

امسح الوحدة واضغط على [⧖] لتغيير الوقت أو التاريخ. لحفظ الوقت والتاريخ، اضغط على [●].

ضوابط النظام

القائمة	الوصف
Owner information	أدخل المعلومات الشخصية مثل الأسم وعيد الميلاد. **ملاحظة** سوف يتم عرض اسمك على الشاشة عند تشغيل المشغّل. وسوف يتم عرض رسالة "Happy Birthday" في عيد الميلاد.
Sleep timer	يضبط لتوقف مشغّلك تلقائيا بعد مرور الوقت المضبوط.
PC Connection	اختر وضع اتصال USB لتوصيل المشغل الخاص بك بجهاز كمبيوتر. - <MSC>: يقوم جهاز الكمبيوتر بالتعرف على المشغل الخاص بك على أنه قرص يمكن إزالته. يتم ضبط وضع اتصال USB على <MSC> بشكل افتراضي. - <MTP>: يقوم جهاز الكمبيوتر بالتعرف على المشغل الخاص بك على أنه جهاز وسائط. **ملاحظة** يمكن أن تكون السمة غير متاحة بناءً على المنطقة الخاصة بك.
Update library	يحدث ربيدة الملف. يستخدم هذا الخيار بعد تغيير اللغة لعرض المحتويات (<Settings> ← <Language> ← <Contents>) عندما لا يتم عرض أسماء الملف على مشغّلك بصورة صحيحة. **ملاحظة** عندما تقوم بضبط وضع اتصال USB على <MTP>، لن تظهر <Update library>.
Reset to default	يجدد كل اضوابط على الضوابط المصنعية.



القائمة	الوصف
Format	يحذف كل البيانات والملفات المخزنة في مشغّلك. **ملاحظة** تذكر القيام باحتياط نسخ كل البيانات الهامة المخزنة في مشغّلك. لا تشمل ضمانة المنتج حالة فقدان البيانات الناتج عن استخدامك المشغّل.
About	افحص المعلومات حول النظام لمشغّلك - <Firmware> : يشاهد إصدار البرنامج الداخلي المركب في مشغّلك. - <Memory> : يشاهد سعة الذاكرة الإجمالية وسعة الذاكرة المستخدمةوالمتبقية. **ملاحظة** **حول الذاكرة المبيتة** 1 غيغابيت = 000ر000ر000ر1 بيت : الذاكرة المبيتة الفعلية المتوفرة تصل الى أقل من ما يشار اليه لأن البرامج المبيتة الداخلية تستخدم جزء الذاكرة.

صيانة مشغّلك

اقرأ الأشياء التالية بعناية من أجل التنظيف، التخزين أو الرمي لمشغّلك.

تنظيف

- عندما يكون مشغّلك متسخة، امسح المشغّل باستخدام قماش ناعم، نظيف وجاف.
- لا تستعمل المطهر على سطح المشغّل. قد يسبب ذلك ضرر أو تأثير على أداء المشغّل.
- لا تستخدم المواد الكيماوية أو المنظفات القوية.

التخزين

قم بتخزين مشغّلك في المكان المهوية الجيدة.

الرمي

- ارمي مواد التغليف، البطاريات والأجهزة الكهربائية بانفصال.
- تحتوي مواد التغليف على ورقة ونوعين من البلاستيك (PC، PE).

تحري الخلل وإصلاحه

عندما تواجه أي مشكلة خاصة باستخدام مشغّلك، حاول الطرق التالية قبل الاتصال بمركز الخدمة.

المشكلة	الحل
لا يتم تشغيل المشغّل.	• لا يتم تشغيل مشغّلك اذا استنزفت البطارية بصورة كاملة. قم بإعادة شحن البطارية وتشغيل المشغّل مرة ثانية. • اضغط مع الاستمرار على زر Power (تشغيل) لمدة تتراوح من 8 إلى 10 ثوانٍ تقريبًا لإعادة ضبط المشغل.
لا تعمل الأزرار.	• افحص ما اذا كانت تقفل الأزرار. • افحص ما اذا كانت الأزرار مناسبة للوظائف التي تريد تشغيلها. • اضغط مع الاستمرار على زر Power (تشغيل) لمدة تتراوح من 8 إلى 10 ثوانٍ تقريبًا لإعادة ضبط المشغل.
لا يتم عرض أي شيء على الشاشة.	• قد تكون الشاشة غير مرئية تحت أشعة الشمس المباشرة. • تتوقف الشاشة تلقائيا بعد انقضاء الوقت الذي تضبطه في <Screen time-out>.
يتوقف المشغّل تلقائيا.	اذا لم تستخدم مشغّلك لمدة 5 دقائق بعد أن توقف التشغيل، فسوف يتوقف تلقائيا.
يختلف وقت تشغيل البطارية عن ما يكتب في دليل المستخدم.	• قد يختلف وقت تشغيل البطارية اعتمادا على وضع الصوت الحالي أو ضوابط العرض. • قد يقصر وقت تشغيل البطارية عندما كان مشغّلك في درجة الحرارة المرتفعة أو المنخفضة.
لا يعمل Kies على جهاز الكمبيوتر.	افحص ما اذا كان يوافق جهاز الكمبيوتر الخاص بك متطلبات جهاز الكمبيوتر. انظر "متطلبات جهاز الكمبيوتر الموصى بها".

المشكلة	الحل
لا يتم توصيل المشغّل الى جهاز الكمبيوتر.	قم بتشغيل برنامج Windows Update على جهاز الكمبيوتر. اختر Key Update (تحديث المفتاح) و Service Packs (مجموعات الخدمة) وUpdate All (تحديث الكل). عند إكمال عمل التحديث، قم بإعادة بدء جهاز الكمبيوتر وحاول التوصيل مرة ثانية.
سرعة نقل الملف بطيئة جدا.	• قم بتصميم مشغّلك في <Settings> ← <System> ← <Format> وحاول مرة ثانية. • أوقف كل البرامج التي لا تستخدمها. عند تشغيل البرامج المتعددة في نفس الوقت، قد يسبب ذلك بطء سرعة نقل الملف.
لن يقوم المشغّل بتشغيل أي ملف.	• افحص ما اذا كان يخزن أي ملف قابل للتشغيل في مشغّلك. • افحص حجم الملفات التي تريد تشغيلها. لن يقوم المشغّل بتشغيل ملف أكبر من 2 غيغابيت. • افحص ما اذا كان يضرر الملف. • افحص سعة البطارية المتبقية.

المشكلة	الحل
لا يمكن تحميل الملفات الى المشغّل.	• افحص ما اذا كان يتم توصيل USB بصورة صحيحة. وقم بإعادة التوصيل. • تحقق من تثبيت Windows Media Player 11 أو أحد الإصدارات التالية على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. إذا كنت تستخدم إصدارات قديمة، فقم بتنزيل Windows Media Player 11 أو أحد الإصدارات التالية. • افحص ما اذا كانت الذاكرة ممتلئة. • اضغط مع الاستمرار على زر Power (تشغيل) لمدة تتراوح من 8 إلى 10 ثوانٍ تقريبًا لإعادة ضبط المشغل.
الملفات أو البيانات مفقودة.	افحص ما اذا كنت توصل كابل USB أثناء نقل ملفات أو بيانات. قد يسبب ذلك فقدان البيانات أو الخطأ الخطيرة في مشغّلك. لا تتحمل شركة ساموسنج على مسئولية حول أي ضرر ناتج عن فقدان البيانات.
لا يتم عرض وقت التشغيل بصورة صحيحة أثناء التشغيل.	ذلك عادي اذا كان الملف المشغّل الحالي بتصميم VBR (تصميم سرعة البتات المختلفة).
لا يتم عرض اسم الملف بصورة صحيحة.	غيّر ضبط اللغة في <Settings> ← <Language> ← <Contents> وبعد ذلك قم بتحديث ربيدة الملف.

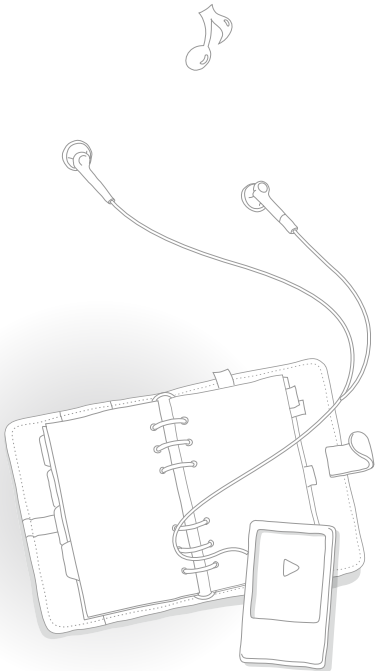
المشكلة	الحل
يصبح المشغّل ساخنا عند لمسه.	يمكن أن يتم تسخين المشغّل عند شحن البطارية. لا يؤثر ذلك في عمر المشغّل أو قدرته.
لا يشغّل المشغّل ملف الفيديو مع رسالة الخطأ على الشاشة.	قم بنقل ملف الفيديو باستخدام Kies.

المواصفات

اسم الموديل	YP-Z3			
التقدير	التيار المستمر 5.0 فولت / 0.5 أمبير			
الأوديو	• MP3 بسرعة 8 كيلوبايت/ثانية ~ 320 كيلوبايت/ثانية / 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز، معدل بت متغير (VBR) • MP3HD بسرعة 500 كيلوبايت/ثانية ~ 900 كيلوبايت/ثانية / 44.1 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز، معدل بت متغير (VBR) • WMA بسرعة 12 كيلوبايت/ثانية ~ 320 كيلوبايت/ثانية / 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز، معدل بت متغير (VBR) • Ogg (Q0 ~ Q10) 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز • FLAC (المستوى 0 ~ المستوى 8) 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز • AAC-LC (8 كيلوبايت/ثانية ~ 320 كيلوبايت/ثانية / 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز) • AAC_Plus (8 كيلوبايت/ثانية ~ 320 كيلوبايت/ثانية / 8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز) • WAV ADPCM (8 كيلو هرتز ~ 48 كيلو هرتز) (بعض التنسيقات غير مدعومة)			
الملف		الفيديو		الأوديو	برنامج ترميز الفيديو (ملف التعريف @ المستوى)
	الفيديو	• AVI	H.264، MPEG4، WMV9 (VC-1)	MP3، AAC، MP2، PCM، WMA	• H.264: HP@L3.0 • MPEG4: ASP@L5 • WMV9 (VC-1): AP@L1 • متاح القرار: D1 (720x576) على الحد الأقصى
		• 3GP/MP4	H.264، MPEG4	MP3، AAC	
		• ASF/WMV	H.264، MPEG4، WMV9 (VC-1)	MP3، AAC، WMA، PCM	
		• MKV	H.264، MPEG4	MP3، AAC	
		• MOV	H.264، MPEG4	MP3، AAC، PCM	
	الصورة	JPEG، BMP، PNG، GIF (باستثناء GIF المتحرك)			
	النصوص	TXT			
مدى خرج موجات الترددات	40 هرتز ~ 20 كيلو هرتز				
نسبة الإشارة الى الضوضاء	90 ديسيبل مع عامل تصفية (على أساس 1 كيلو هرتز، 0 ديسيبل)				
رقم الملفات/المجلدات المدعومة	الملف : 5000 على الحد الأقصى المجلد : 5000 على الحد الأقصى (محتوي على الملف)				
وقت التشغيل	الموسيقى	30 ساعة كحد أقصى (ملف MP3 بمعدل 192 كيلو بت في الثانية)	• بناء على نوع المحتوى، قد يختلف الوقت الفعلي. • الإعداد الافتراضي، مستوى الصوت 15، وضع الصوت العادي، إيقاف تشغيل الشاشة		
		8 ساعة كحد أقصى (ملف MP3 بمعدل 200 كيلو بت في الثانية أو أعلى)			
		7 ساعة كحد أقصى (ملف FLAC، OGG، WMA)			
	الفيديو	3 ساعات كحد أقصى (320x240 QVGA)	الإعداد الافتراضي، مستوى الصوت 15، وضع الصوت العادي، السطوع 3		

مدى درجة الحرارة للتشغيل		- 5 ْم ~ 35 ْم
الغطاء		ألومينيوم، بلاستيك
الوزن		36 جرام
الأبعاد (عرض×ارتفاع×عمق)		38.9 × 81.5 × 9.9 ملم
راديو FM	FM T.H.D	0.8 %
	نسبة إشارة FM الى الضوضاء	45 ديسيبل
	حساسيةقابلة لاستخدام FM	32 dBμ

* بعض المحتويات في هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار سابق من أجل تحسين المنتج.



الترخيص

وحدة المنتوج المرفقة بدليل المتسخدم هذا مرخصة بموجب حقوق ملكية فكرية معينة يمكن نقل ملكيتها لأطراف معينة أخرى. ينحصر هذا الترخيص على الاستخدام الخاص غير التجاري من قبل المستهلك ؛ فيما يتعلق بالمحتويات المرخصة. لا توجد أية حقوق ممنوحة للاستخدام التجاري.

لا يغطي الترخيص أية وحدة منتج بخلاف وحدة المنتوج هذه ولا يشمل الترخيص كذلك أية وحدة منتوج غير مرخصة أو عملية متطابقة مع معايير ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3 يتم استخدامها أو بيعها مع وحدة المنتوج هذه. يتضمن الترخيص استخدام وحدة المنتوج هذه في تشفير و/أو فك شفرة ملفات الصوت المتطابقة مع معايير ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3. ولا يمنح هذا الترخيص أية حقوق لميزات أو وظائف المنتوج التي لا تتطابق مع معايير ISO/IEC 11172-3 أو ISO/IEC 13818-3.

اتصال بمركز سامسونج العالمي الانتشار

اذا كان هناك أي سؤال أو تعليق متعلق بمنتوجات سامسونج، يرجى الاتصال لمركز عناية الزبائن لسامسونج.

الدولة	مركز الزبائن ☎	موقع الانترنت
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com
BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com
HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com
PANAMA	800-7267	www.samsung.com
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com

الدولة	مركز الزبائن ☎	موقع الانترنت
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
CZECH	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG(80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com

الدولة	مركز الزبائن ☎	موقع الانترنت
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG(0800 726 786)	www.samsung.com
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com
HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282, 1800 266 8282	www.samsung.com
INDONESIA	0800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com
SAUDI ARABIA	9200-21230	www.samsung.com
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

الدولة	مركز الزبائن ☎	موقع الانترنت
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
SPAIN	902-1-SAMSUNG(902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864(SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0330 SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com
SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (French)
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com

المنتج دون الهالوجين

المنتج دون الهالوجين لشركة سامسونج يشير الى أن منتج صديقة للبيئة لا يحتوي على مواد الكلور، معوق لهب البروم و PVC (كلوريد متعدد الفاينل) على أساس مقياس IEC 61249-2-21. يستجيب هذا المنتج أيضا مع EU RoHS Directive، الذي يمنع استخدام بعض المواد المخاطرة – الكادميونم (Cd)، الرصاص (Pb)، الزئبق (Hg)، الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6) أيضا.

REV. 2.0